



Bettlacher Turner

tv **bettlach**
www.turnverein-bettlach.ch

 DOMDEY'S
Lächeln
Hauptsponsor



 DOMDEY'S
Lächeln

Bettlacher Turner

Herausgeber: Turnverein Bettlach
Internetadresse: www.turnverein-bettlach.ch
Redaktion: Ramona Heuer ramona.heuer@gmx.ch
Druckerei: ABC DRUCK AG, Wangen a.A.
Adressverw.: Andrea Bruder, Bettlach
Versand: ABC DRUCK AG, Wangen a.A.

Jahrgang 52 (erscheint viermal im Jahr 2021) **Heft Nr. 3, August 2021**

Gesamtverein

Redaktionsschluss Bettlacher Turner

2021:

Heft Nr. 4

31. Oktober 2021

2022:

Heft Nr. 1

5. Januar 2022

Heft Nr. 2

30. April 2022

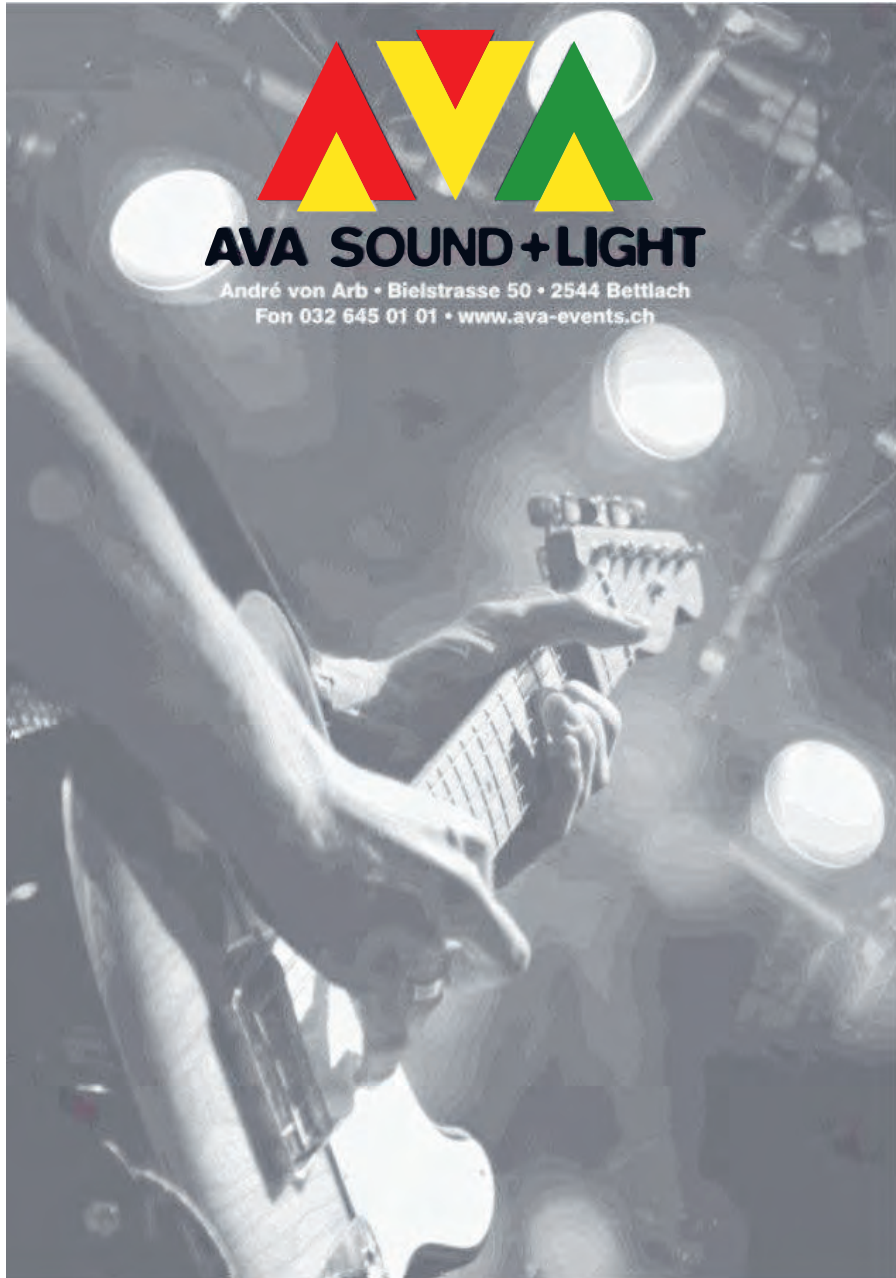
Heft Nr. 3

31. Juli 2022



AVA SOUND+LIGHT

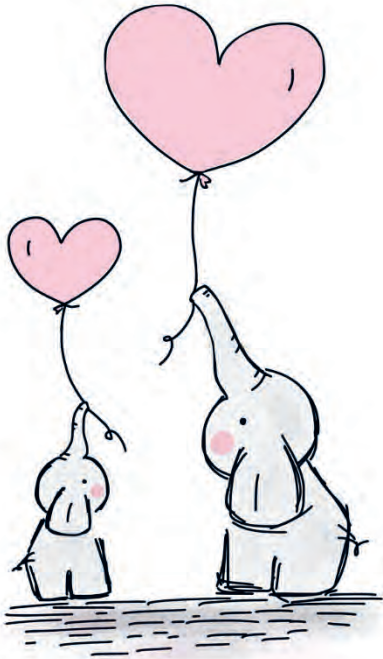
André von Arb • Bielstrasse 50 • 2544 Bettlach
Fon 032 645 01 01 • www.ava-events.ch



Aktivitäten / Aktuelles

Gemeinsame (alle Aktivitäten unter Vorbehalt!)

11. September Herbanlass



Am 28. Mai 2021 ist Elea Noemie Lüthi,
Tochter von Pia und Christian Lüthi
zur Welt gekommen.

Der Turnverein gratuliert ganz herzlich
und wünscht der jungen Familie
alles Liebe, viel Glück und
schöne Momente.

atelier 21

Architektur
Raumgestaltung AG

Ronald Staub
Dipl. Architekt FH SIA

Postfach 230
Solothurnstrasse 30
2544 Bettlach

Tel. 032 644 24 24
Fax 032 644 24 29
info@atelier21.ch
www.atelier21.ch

BOLLIGER

Abfluss verstopft? 032 644 30 70

Wir haben Einfluss auf den Abfluss.

bolliger + co. ag | www.bolliger-co.ch
grenchen | aarberg | biel | münchenbuchsee

Wir bilden auch aus:
Entwässerungstechnologe/in EFZ
Entwässerungspraktiker/in EBA





Josef Allemann
Heizung – Sanitär

2544 Bettlach • ☎ 032 645 21 19 • Fax 032 645 21 01
Neubauten - Umbauten - Entkalkungen - Reparaturen

Gesamtverein

Bericht des Präsidenten

Mit #TVBruumtBettläuf haben wir etwas ganz Grosses ins Leben gerufen. Konnten wir doch in nur drei Wochen 100kg Abfall einsammeln und der Gemeinde symbolisch übergeben. Unsere Aktion wurde von den Einwohnern Bettlachs wahrgenommen und auch sehr geschätzt. Die vielen Rückmeldungen auf unseren, neu geschaffenen, Social Media Accounts zeigten, dass wir genau das Richtige getan haben. Und sogar über die Gemeindegrenze hinaus wurde man auf unser Projekt aufmerksam. Der schweizerische Turnverband hat von unserer Aktion Wind gekriegt und einen Bericht im Gym Live veröffentlicht! Ich bin stolz auf unseren Verein und möchte Euch allen ein grosses Dankeschön aussprechen. Es ist absolut nicht selbstverständlich, dem Abfall hinterherzulaufen und sich für jeden einzelnen Zigarettenstummel zu bücken. Aber Ihr habt keinen Aufwand gescheut, um unser Dorf wieder strahlen zu lassen: „Dir sid eifach super!“

Mit der Aktion haben wir die Abteilungen aufgerufen, uns das lustigste Foto ihrer Sammeltage einzuschicken. Es sind so viele großartige Fotos eingegangen, dass es für den Vorstand nicht möglich war, einen Sieger zu wählen. Schlussendlich haben wir dann entschieden, dass alle Kinder der Unter-/Mittel-/Oberstufe, die für die Sammelaktion im Einsatz waren, eine Belohnung, in Form eines „Schläckisäckli“, kriegen. Die Freude bei der Übergabe war entsprechend gross und einige „Säckli“ haben es wohl nicht bis nach Hause geschafft. Um dem Wettbewerb doch noch gerecht zu werden, haben wir uns schlussendlich für drei Fotos entschieden und die Bilder in folgende Kategorien unterteilt:



back-caffee

364 Tage natürlich frisch

COIFFURE KARIN
ARNI KARIN
BREITENACHERWEG 2c
2544 BETTLACH
032 645 40 88



COIFFEUR KARIN

dropa
DAKE SCHÖN | DESIGNED

**DROGERIE
ARNOLD**

Der Schweizer Luftkissenschuh
entspannt und trainiert den Körper.
Er sorgt für optimalen Komfort im
Beruf sowie in der Freizeit.
Jetzt 2 Wochen testen!

kyBoot
walk-on-air



DROPA Drogerie Arnold, Marktplatz 14, 2540 Grenchen, Tel: 032 652 19 14

**Räder
Reifen
Accessoires**



RADAC AG
Solothurnstrasse 120
2540 Grenchen

Tel. 032 653 88 44
Fax 032 653 88 45
E-mail: radac@radac.ch

Gesamtverein

- Das schönste Bild
- Das Foto mit dem grössten Einsatz
- Das kreativste Bild





FRANZ GREDER

WEINKELLEREI · GETRÄNKE

2545 SELZACH TEL. 032 641 20 20

www.grederweine.ch

Weine die wir auch selber trinken



**Sie punkten im Sport.
Wir als Partner für
Versicherungen und Vorsorge.**

Jürg Probst, Teamleiter Grenchen
T 032 654 90 64, juerg.probst@mobiliar.ch

Generalagentur Solothurn
Hans Jürg Haueter

Agentur Grenchen
Kapellstrasse 10
2540 Grenchen
T 032 654 90 60
solothurn@mobiliar.ch
mobiliar.ch



16123A005A

Gesamtverein

Hier war man einsatzfreudig. :-)





Zimmerei Derendinger

Dachstühle • Innenausbau • Holztreppen • Reparaturen
Allmendstrasse 3 • 2544 Bettlach • Tel. 032 645 28 29 • www.udb.ch


isofloc
Isoliert natürlich.

Stoko-Fachbetrieb



STEKO®

coiffurelite
Damen & Herren

Priska Stettler & Giuseppina Guido
Hairstyling

Coiffure Elite GmbH
Tel.: 032 645 02 02

Bahnhofstrasse 4
CH-2544 Bettlach



**Wir russen alle...
... Heizungen sauber !!!**

**Kaminfegergeschäft
Felix Weber**

**Breitenstrasse 14
2544 Bettlach
032 645 35 47**

Gesamtverein

Und hier war Frau sehr kreativ. :-)



Am 9. Juli 2021 durften wir uns unter der Leitung vom Männerturnen kulinarisch verwöhnen lassen. Nach einer kurzen Wanderung ins Schützenhaus wurden wir mit einer erfrischenden Bowle empfangen und zum Apéro gab es leckere belegte Brötli und Bruschetta. Anschliessend verspeisten wir dann Grillade zu leckeren Salaten und als Dessert noch verschiedene süsse Variationen. Nach so langer Zeit ohne Anlässe und Feste war es eine Wohltat wieder einmal in einer grösseren Runde zusammensitzen und zu feiern. Es war schon fast wieder wie früher... Leider hat das Wetter uns nicht gerade mit Sonne und Hitze beglückt, aber



**Seit über 50 Jahren
Ihr Umzugspartner**

Kaufmann TRANSPORTE
Umzüge · Einlagerungen
Tel: 032 652 18 23 | www.kaufmanntransporte.ch

- **Umzüge von A bis Z**
- **USM-Möbel** (Demontage und Montage)
- **Einlagerungen** (privat und Gewerbe)
- **Transporte** (z. B. Maschinen, Klavier, Tresor usw.)
- **Entsorgung**
- **Haus- und Wohnungsräumung**
- **Verpackungsmaterial aller Art**
- **10 % AHV-/IV-Rabatt ab 2018**

1490406

2540 Grenchen | Tel. 032 652 18 23 | Fax 032 653 74 41
info@kaufmanntransporte.ch | www.kaufmanntransporte.ch



... weitere Referenzarbeiten auf
www.messmermetallbau.ch

MESMERMETALLBAU

- *Metalltreppen*
- *Geländer*
- *Balkone*
- *allgemeine Metallbauarbeiten*

Messmer Metallbau GmbH
2544 Bettlach
Tel. 032 645 36 34
Fax 032 645 30 15

Gesamtverein

dank der warmen „Stube“ des Schützenhauses hat das keine grosse Rolle gespielt. Einen herzlichen Dank dem Männerturnen für diesen wunderbaren Anlass.

Und schon bald steht der nächste „gemütliche“ Anlass auf dem Programm. Ich hoffe, Ihr habt euch zahlreich für den Herbstanlass am 11. September 2021 angemeldet. Wie bereits auf der Einladung erwähnt, geht es darum, dass wir uns alle endlich wieder einmal sehen und einen gemütlichen Nachmittag/Abend miteinander verbringen werden.

Wenn Ihr diese Zeilen lest, waren einige von Euch sicher schon auf dem Gönnerinzug. Anders als gewohnt, findet dieser ja ausnahmsweise im Spätsommer und nicht im Frühling statt. Nebst den zu verkaufenden Gönnerkarten wurde dieses Jahr den Mappen noch ein zusätzliches Schreiben beigelegt. Seit Jahren beklagen wir vom Turnverein, dass das Turnhallenangebot in Bettlach nicht ausreichend ist. Wir brauchen mehr Platz, um zu wachsen und das bestehende Angebot an Turnmöglichkeiten ausbauen zu können. Deshalb sammeln wir nun Unterschriften für eine dritte Turnhalle in Bettlach. Mit der Neuplanung/Sanierung des Schulhauses Einschlag nutzen wir die Gelegenheit den Gemeinderat zu bitten, den Neubau einer zusätzlichen Turnhalle gleich miteinzubeziehen. Daher zählt jede gesammelte Stimme, um dieses Projekt zu unterstützen. Der Zeitpunkt für diesen Antrag ist ideal, daher bitten wir um Eure tatkräftige Unterstützung beim Sammeln der Unterschriften. Zu gegebener Zeit werden wir Euch dann noch umfänglicher informieren. Nun wünsche ich Euch noch einen wunderschönen Spätsommer.

Präsident Tom Bernhard

*Wir wünschen
sportliche Stunden!*



Gegründet auf Tradition
Dem technischen Fortschritt verpflichtet
Schritt um Schritt mit unseren klinischen Partnern
Für den Erhalt der Beweglichkeit

Preservation in motion

Gesamtverein

Sommerbräteln mit dem Gesamtverein

Das Wetterglück auf unserer Seite in diesen recht regnerischen Tagen, konnte der Marsch ins Schützenhaus, trockenen Fusses unternommen und das Apéro im Freien genossen werden.



schilt[®]elektro

**Für alles
Elektrische**

2540 Grenchen · 032 652 28 44 · www.schiltelektro.ch



ES **sansoni**
malen | strahlen | lackieren

www.sansoni.ch | Föhrenweg 3 | 2544 Bettlach | Tel. 032 645 21 02

Gesamtverein

Stämpfli Chrigu hat in unserem Auftrag zwei leckere Bowlen mit und ohne Alkohol angesetzt und viele „glustige“ Häppchen vorbereitet. Da es doch noch recht kühl wurde gegen Abend und der Wind aufkam, verlegten wir das Nachtessen ins Innere des neu renovierten Schützenhauses. Das mitgebrachte Grillgut wurde aufgelegt und konnte zu den vielfältigen, feinen Salaten und selbstgebackenem Brot und Zopf genossen werden. Das anschliessende Dessertbuffet sah äusserst lecker aus und lies keine Wünsche offen.

Bei angeregten Gesprächen ging ein schöner, harmonischer Abend zu Ende. Den Organisatoren, allen Helfern und allen Spendern von Salaten, Brot, Zopf oder Dessert ein herzliches Dankeschön.

Isabelle von Burg



Wir bringen Ihre
Räume in Form.

Zumbach InnoBau AG
Maler und Gipserarbeiten aus Leidenschaft

Mühlestrasse 9
CH 2540 Grenchen

032 653 21 01
innobau-ag.ch



	Artikel-Nr	Bezeichnung	Preis Brutto	Preis Netto Aktion
	50.027	LO Pure 120x80cm Sitz- Stehtisch elektrisch mit Steuerung auf/ab mit Schwenkkabelkanal Platte: KH schneeweiss Unterbau: Verkehrsweiss	1233.-	740.-
	50.028	LO Pure 140x80cm Sitz- Stehtisch elektrisch mit Steuerung auf/ab mit Schwenkkabelkanal Platte: KH schneeweiss Unterbau: Verkehrsweiss	1274.-	764.-
	50.029	LO Pure 160x80cm Sitz- Stehtisch elektrisch mit Steuerung auf/ab mit Schwenkkabelkanal Platte: KH schneeweiss Unterbau: Verkehrsweiss	1315.-	789.-

Preie exkl. MwSt und Lieferung. Promotion ist gültig bis am 31.3.2021

ALFRED WYSS AG, Stalden 12, 4500 Solothurn, www.wyssoffice.ch



FESSLER
GmbH

Bau- u. Möbel-
Schreinerei

Föhrenweg 4
2544 Bettlach

Tel. 032/645 30 30

Thomas Fessler

**«Ig bi gärn persönlich
für nech do.»**

Max Neuenschwander
Leiter BEKB Grenchen, 032 653 44 80
max.neuenschwander@bekb.ch

Persönlich begleiten. Aus Überzeugung.



Fit & Fun

Frauenturnen im Mai 2021

Lang, lang ist's her, so durften wir endlich wieder einmal gemeinsam etwas unternehmen. 7 Frauen trafen sich beim Parkplatz Schützenhaus. Zum Aufwärmen startete unsere Leiterin Doris mit einigen Gymnastikübungen. Emsig marschierten wir Richtung Bettlachbergstrasse zur Einmündung Stüdeliweg, wo wir wiederum einige Turnübungen machten. Weiter zur Brügglistrasse, hinunter zum Waldeingang oberhalb Zelg, wo nochmals zünftig gedehnt wurde.

Ein herrliches Gefühl wieder einmal zusammen ein Stück Freiheit zu geniessen. Sehr viel gab es zu erzählen nach einer so langen Corona-Turnpause. Es hat Spass gemacht! Danke Doris!

Elisabeth Gutmann

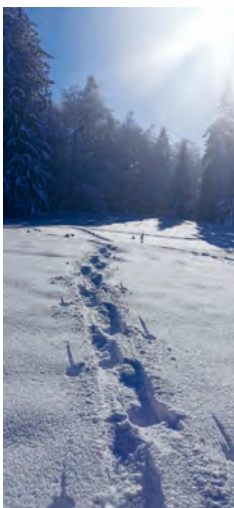
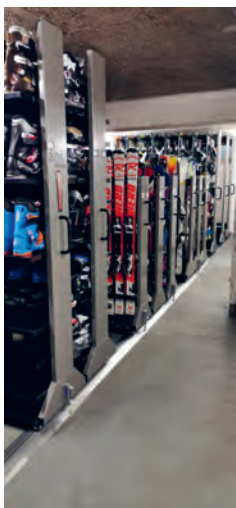


INTERSPORT® WIRTH Grenchen

Ob im Sommer auf dem SUP



Im Winter für den allg. Wintersport



Wirth Sport ihr Partner für Sport!

Folgen Sie uns auf Facebook und Instagram damit Ihr nichts verpasst

Wirth Sport Am Marktplatz 10 2540 Grenchen
0326546000 office@wirthsport.ch
www.wirthsport.ch

Fit & Fun

Männerturnen - Bewegungsprogramm

Nach den Frühlingsferien trafen wir uns wiederum ausserhalb der Turnhalle und gingen Aktivitäten im Freien nach. Sogar bei strömendem Regen machten wir eine Besichtigung der Anlagen im 1881 gefolgt von einem ausgedehnten Rundspaziergang unter Regenschirmen, Richtung Zuchwil und zurück. Eine kleine Velotour nach Solothurn zum Pizzaessen. Ein Marsch in die Bocciahalle und letztendlich per Velo zum Minigolf. Als sich die Corona-Massnahmen wieder etwas lockerten konnte an vier Abenden der Turnbetrieb endlich wiederaufgenommen werden. Zudem beteiligten wir uns an zwei Abenden an der Aktion „TVB ruumt Bettlä uf“.

Isabelle von Burg



Die kleine Velotour nach Solothurn zum Pizzaessen

LEIDENSCHAFT FÜR IMMOBILIEN

Möchten Sie ein Haus, eine Wohnung oder ein Grundstück kaufen beziehungsweise verkaufen?

Die Erstberatung Ihrer Immobilienwünsche ist für Sie kostenlos und unverbindlich.

Faire Konditionen, wir vereinbaren zusammen das leistungsbezogene Erfolgshonorar.



Zimmermann Stefan 078 981 05 00

IMMOBILIEN BERATUNG

GmbH

Dorfstrasse 27 | 2544 Bettlach



DOMDEY'S

Lächeln

GALVANIK
VUILLEUMIER AG

Solothurnstrasse 87
CH-2540 Grenchen

Tel. 032 652 96 71

info@galvanik-grenchen.ch

www.galvanik-grenchen.ch

Fit & Fun

Junibummel ins Oberland

11 Aufgestellte Männerturner traten zum Junibummel an. Unter dem Motto, endlich wieder etwas zusammen mit Turnerkollegen unternehmen zu können, startete eine unterhaltsame Fahrt nach Frutigen ins Frutig Resort. Wir bezogen sofort die Zimmer und nach einer Stärkung mit Kaffee und Gipfeli, wurde die erste Wanderroute unter die Füsse genommen.

Unterwegs gönnten wir uns ein willkommenes Apéro und wanderten anschliessend auf dem Holzskulpturenweg zur Hängebrücke Hostalde, mit einer Länge von 152 m in 38 m Höhe, weiter. Den verdienten Mittagshalt verbrachten wir im Hängebrückbeizli. Ein feines Plättli mit Hobelkäse und Fleisch aus der Region, selbstgebackenem Bauernbrot, alles offeriert von Beppi zu seinem vergangenem 65. Geburtstag, stillte den Hunger.



CARROSSERIE **LUSA**



- ☒ Carrosseriearbeiten
- ☒ Scheiben wechseln
- ☒ Park- und Hagelschäden
- ☒ Scheiben tönen
- ☒ Restaurationen

Industriestrasse 2a | 2545 Selzach

Telefon 076 399 35 63

MATHYS

Anwaltskanzlei und Notariat
Bau- und Steuerrecht

Persönlich, kompetent, zuverlässig

Gabriela Mathys, ehem. Präsidentin TVB
Rechtsanwältin und Notarin
Fachanwältin SAV Bau- und Immobilienrecht



Kirchstrasse 1, 2540 Grenchen
Tel: 032 653 77 77
g.mathys@mathysrecht.ch

Fit & Fun

Den Rückweg führte über die Tellenburg bei noch heissem, wunderschönem Wetter, zurück zum Hotel. Kaum angekommen legte ein Gewitter los und brachte nebst dem nötigen Nass auch die ersehnte Abkühlung. Ein wunderbares Abendessen genossen wir im Hotelrestaurant. Einige verfolgten im Anschluss den EM-Match, andere besuchten noch ein Dorfbeizli vor dem zu Bett gehen. Die Unterkunft im Massenlager, mit erstaunlich guten Matratzen und weichen Duvets, lud zur Nachtruhe ein. Ein reichhaltiges Frühstückbuffet erwartete uns nach der Morgengymnastik im Morgentau. Vor dem Rundgang durchs Dorf mit Herrn Eggli, wurde das Gepäck verstaut.



Der Besuch im Dorfmuseum altes Spritzenhaus, wo wir die Geschichte über das Wirken und Werken der damaligen Zeit mit Hertzblut erzählt bekamen, stand auf dem Programm.

Das anschliessende Apéro bei Blaukuchen (Spezialität der Region) und Weisswein, lies noch Zeit und Raum für interessierte Fragen an den Fachmann Eggli. Es folgte eine Fahrt nach Blausee, wo nach einer kurzen Besichtigung der Anlage, die Verpflegungsgelegenheit rege benutzt wurde. Der Rückweg über die Nordrampe bis nach Frutig Resort zog sich bis spät in den Nachmittag hinein. Einige kurze Halte wurden eingeschoben, um den mitgebrachten Weisswein noch kühl zu geniessen. Vor der Abreise konnte noch gebadet und gechillt werden. Dank dem Spender Kurt genossen wir noch einige Schnitze Pizza mit kühlem Bier, um schlussendlich schon wieder

Ihr regionaler
Energieversorger.



SWG



www.swg.ch



abc druckt

digital. offset. grossformatig.

Wir drucken fast alles... auch im

**GROSS
FORMAT!**

Telefon 032 631 14 47
Mühlebachstrasse 2
3380 Wangen an der Aare
baumgartner@abc-druck.ch
www.abc-druck.ch

Fit & Fun

die Reise zurück anzutreten. Ein letztes Abschiednehmen im Mänz und es bleibt ein Dankeschön an den Organisator Beppi, den Chauffeur Fredi und Pizzaspender Kurt.

Isabelle von Burg

Velotour

Organisator Fredi empfing uns, nach abenteuerlicher Fahrt mit vielen Pfützen und Löchern am Ufer der Aare entlang, in Solothurn. Seine Veloroute führte nun über malerische Wege, die den Meisten noch unbekannt waren, entlang der Aare nach Walliswil bei Büren. Im Rest. Oberli offerierte uns Fredi anlässlich seiner Pensionierung, ein wunderbar feines Zmittag, bei idyllischer Aussicht, im wunderbar angelegten Restaurantgarten.



Felix übernahm zu seinem baldigen Geburtstag die Getränke und Heinz Stüdeli zeigte seine Freude, zusammen mit uns auf Tour zu sein, indem er uns Kaffee und Dessert spendierte. An dieser Stelle allen Spendern nochmals ein herzliches Dankeschön. Auch wenn wir den Hintern schon

Vertrauenswürdige Zahnmedizin in Grenchen und Bettlach

GRATIS Zahnreinigung und
Jahreskontrolle inkl. Röntgenbilder
für Kinder und Erwachsene!

Zahnmedizinische
Absicherung
für Kinder und
Erwachsene!

Nur **16.-**/Monat

Rufen Sie an für mehr
Informationen.



DOMDEY^S
Lächeln

7:00–20:00 Uhr
und an Samstagen!

032 652 99 39 & 032 645 06 06 www.domdey.ch

Fit & Fun

etwas spürten und der Heimweg noch relativ lang war, erfreuten wir uns des abwechslungsreichen Veloweges, entlang des Gewässers. Mal auf holprigen schmalen Waldwegen über Steine und Wurzelwerk, abwechselnd mit Aussicht auf die Landschaft und die sehr viel Wasser führende Aare, mit Schwänen und mehr oder weniger gefiederten Badegästen. Ein kleiner Umweg zu den Sandbauten welche speziell für die bedrohten Uferschwalben angelegt wurde, bereicherte unser Allgemeinwissen.



Eine aufgestellte Gruppe verabschiedete Fredi wieder zurück in Solothurn und begab sich auf die Restetappe nach Bettlach. Damit aber noch nicht genug, zuhause bei Derendingers erwartete uns Birgit mit einer Grillade, feinen Salaten und leckeren Desserts. Einige Frauen sind zur Velotruppe dazugestossen um einen gemütlichen, mit farbiger Lampendekoration und vielen Beleuchtungskörpern, romantischen Abend zu verbringen. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank an Fredi für die tolle Velotour, sowie Daniel und Birgit Derendinger für den wunderschönen Abend.

Isabelle von Burg

Garage von Arx

Reparaturen aller Marken
Reiherstrasse 9
2540 Grenchen/Staad
Natel: 079/518 47 58

Silvan von Arx sva@bluewin.ch

Schreinerei

- Schlüsseldienst
- Reparaturen



IN DEN SCHWEREN STUNDEN DES ABSCHIEDS BEGLEITEN UND UNTERSTÜTZEN WIR SIE

Bestattungen

- Bettlach / Selzach
- Grenchen / Solothurn



Erlimoosstrasse 3a
2544 Bettlach

Tel. 032 644 32 22 (24h erreichbar)
baenninger-schreinerei@bluewin.ch

Wettkampf

Sommeranlass Team Aerobic Jugend

Seit Mitte März haben wir mit unserer Team Aerobic Jugend Gruppe eifrig an unserer Choreografie weitertrainiert. Nach und nach haben wir die Choreografie differenziert und mit Formationen erweitert. Arme, Beine Richtungswechsel, Akrobatik, Kraftübungen und Gleichgewichtselemente fordern die Mädchen ganz schön heraus. Da die Wettkämpfe leider auch in diesem Sommer alle ins Wasser fielen, organisierten wir einen Sommeranlass, an welchem die Girls das bereits Gelernte den Eltern, Geschwistern und Bekannten vorführen durften. Aufgeregt, aber trotzdem mit vollem Elan turnten die Mädchen das Gelernte vor. Den Anlass rundeten wir mit einem Apéro ab.

Lisa Bruder



Gratulationen



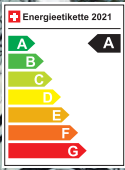
Auf vielseitigen Wunsch wird im Bettlacher Turner in Zukunft allen Mitgliedern gemäss folgender Regelung gratuliert:

ab 60 alle 5 Jahre / ab 70 jedes Jahr

Hackenbracht Margret	08. September	75. Geburtstag
Portmann Peter	13. September	60. Geburtstag
Wenger Susanne	16. September	70. Geburtstag
Bessire Walter	19. September	65. Geburtstag
Schmid Anton	26. September	79. Geburtstag
Bader Aline	27. September	93. Geburtstag
Rüfenacht Kurt	30. September	88. Geburtstag
Freudiger Josette	08. Oktober	78. Geburtstag
Begert Urs	18. Oktober	72. Geburtstag
Stüdeli Heinz	27. Oktober	78. Geburtstag
Gerber Susanne	18. November	79. Geburtstag
Seguin Käthy	21. November	84. Geburtstag
Krummenacher Gabriel	30. November	83. Geburtstag
Portmann Josef	30. November	88. Geburtstag

Wir gratulieren den Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen alles Gute sowie beste Gesundheit.





Welcome back Future



JETZT MIT 0,9% LEASING.
ERLEBEN SIE DEN NEUEN VOLLELEKTRISCHEN FIAT 500
BEI IHREM FIAT HÄNDLER.

FIAT

Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren (Beträge inkl. MWST, Versicherungsprämie MWST-frei und inkl. gesetzl. Abgaben): FIAT 500 42 kWh ICON, Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 13,9 kWh/100 km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 0 g/km, CO₂-Zielwert 118 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A, Barzahlungspreis CHF 31 990.–, Leasingrate pro Monat CHF 194.–, 21,77% Sonderzahlung CHF 6 964.–, Laufzeit 48 Monate, max. Fahrleistung 10 000 km/Jahr, effektiver Jahreszins 0,9% mit obligatorischer Vollkaskoversicherung¹, optionaler „ComfortPlus“-Ratenversicherung² und GAP Kaufpreisschutzversicherung³ nicht begriffen. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisse SA vorbehalten. ¹Im Rahmen der obligatorischen Vollkaskoversicherung ist der Versicherer frei wählbar. FCA Capital Suisse SA empfiehlt die FLAT-Versicherung der Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft AG, Wallisellen. Die oben genannte Leasingrate kann mit folgenden monatlichen Prämien kombiniert werden: ²„ComfortPlus“-Ratenversicherung CHF 9.–, ³GAP-Kaufpreisschutzversicherung CHF 16.– (Versicherer für beide: AXA Versicherungen AG, Winterthur Monatsrate (Leasingrate von CHF 194.– kombiniert mit Prämien) CHF 219.– pro Monat. Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch die Versicherer vorbehalten. Die oben aufgeführten Prämien gelten für die gesamte Leasinglaufzeit und sind nur für natürliche Personen erhältlich, die einen neuen FIAT 500 42 kWh ICON über FCA Capital Suisse SA leasen sowie die Annahmerichtlinien und die allgemeinen Bestimmungen der Versicherer erfüllen. Die Beschreibung der Versicherungsdeckungen und sämtliche Versicherungsbedingungen sind unter folgendem Link unverbindlich abrufbar: <https://www.fcacapital.ch/de/transparenz/versicherungen>. Ausschliesslich auf ausgewählte Lagerfahrzeuge und teilnehmende Händler. Abgebildetes Modell: Fiat 500 „La Prima“ Cabrio 87 kW E-Motor 118PS, mit Sonderausstattung, Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 13,9 kWh/100 km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 0 g/km, CO₂-Zielwert 118 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A, CHF 39 990.–.

JURA-GARAGE OLIVER FREI

Bielstrasse 1 | 2544 Bettlach | 032 644 27 00 | www.fiatfrei.ch

P.P.

2544 Bettlach

Post CH AG



**«IHRE BANK MIT STARKEM
HALT. SEIT 1850.»**

 **SLB SPAR-UND LEIHKASSE
BUCHEGGBERG AG**

Hauptstrasse 69 | 4584 Lüterswil | Tel. 032 352 10 60 | Fax 032 352 10 70
info@slb.ch | www.slb.ch